

# gemeindeleben

BÜRGERINFORMATION DER MARKTGEMEINDE MATTSEE



## Faschingsparodie *Unsere Bäuerinnen vielseitig begabt*

### **Flohmarkt**

25. und 26. April  
Bajuwarengelöft (Seite 17)

### **Frühlingskonzert**

Donnerstag, 30. April, 20 Uhr  
Turnsaal der HS (Seite 21)

### **Maibaumaufstellen**

Freitag, 1. Mai, 13 Uhr  
Weyerbucht

### **Messiah Chorfestival**

Samstag, 2. Mai, 19 Uhr  
Stiftskirche

### **Infoabend Ortsmarketing**

Montag, 11. Mai, 19 Uhr  
fahr(T)raum (Seite 2)

### **Tag der offenen Tür**

Sonntag, 17. Mai, 10 Uhr  
Einsatzzentrale (Seite 9)



## Liebe Mattseerinnen, liebe Mattseer!

Gleich zu Beginn darf ich – trotz immer wiederkehrender Änderungen innerhalb der Gemeindevertretung – ganz erfreulicherweise über ein konstruktives Zusammenarbeiten in der Gemeindevertretung und in den einzelnen Ausschüssen berichten. So treffen wir fast alle Entscheidungen einstimmig und können dabei erkennen, dass der gemeinsame Weg für Mattsee – auch bei den anstehenden Herausforderungen der Zukunft – der Richtige ist.

Doch etwas überraschend – weil schon ein wenig ungewohnt – liegt ein strengerer Winter hinter uns. Strenge Winter bedeuten für die Gemeinde natürlich auch hohe Kosten im Winterdienst und in weiterer Folge noch höhere Kosten in der Straßensanierung. Unabhängig davon möchte ich mich bei allen unseren Mitarbeitern im Bauhof und auch bei unserem externen Buchbergräumdienst Johann Riedl „Hofbauer“ für die oft tagelangen, spätnächtlichen bzw. frühmorgentlichen Einsätze zum Wohle der Bevölkerung bedanken.

Ganz besonders lustig und für Mattseer Verhältnisse auch vielfältig war der diesjährige Fasching. Begonnen mit dem Kinderfasching im Turnsaal der Hauptschule, dem Seglerball im Schloss, dem großen Faschingsumzug der Volksschule, dem Kindergartenfasching, dem Fasching im Haus Weyerbucht samt

Märchenspiel der SeniorInnen und natürlich auch dem ganz normalen Faschingsdienstagstreiben konnte doch eine große Freude am Feiern – gerade für unsere Kinder – verspürt werden. Allen Gestaltern, Helfern und Mitfeiernden danke ich für das rege Leben in unserem Ort.

Zurückkommend auf die Gemeindevertretung muss ich jedoch auch sagen, dass wir Themen haben, bei denen wir nicht so vorankommen wie wir das gerne möchten. Ganz speziell im Bereich der Raumordnung kämpfen wir schon seit bald zwei Jahren mit der Raumordnungsbehörde des Landes Salzburg und sind nun eigentlich fast wieder an den Ausgangspunkt zurückgekehrt. Das zehrt natürlich auch an den Nerven, ist jedoch leider im Moment nicht zu ändern und so werden wir weiterhin versuchen das aus unserer Sicht Bestmögliche für die Zukunft unseres Ortes zu erreichen. Gerade für junge Menschen, die Familien und einen eigenen Haushalt gründen wollen ist aber jedes weitere Monat der Verzögerung nur schwer verständlich – ganz abzusehen von den wirtschaftlichen Folgen bei einem Stillstand in der Raumordnung im Bau-/Baunebengewerbe und damit verbunden bei den Arbeitsplätzen.

Im Bereich der Wirtschaft arbeiten wir gerade mit der Firma CIMA

Die **Bürgerinformation** finden Sie auch unter [www.mattsee.at](http://www.mattsee.at)

am Projekt Ortsmarketing. Ich bin guter Dinge, dass uns gemeinsam mit den Mattseer Wirtschaftstreibern diesbezüglich ein trag-/zukunftsfähiges Konzept gelingen wird (erste öffentliche Präsentation der Gesprächsergebnisse dazu am Montag, 11. Mai um 19 Uhr im fahr(T)raum).

Unabhängig von diesem Projekt lebt jeder Wirtschaftsbetrieb von seinen Käufern/Kunden/Gästen. So würde es mich besonders freuen, wenn Sie/Ihr liebe Mattseerinnen und Mattseer bei Ihren/Euren Einkäufen und Anschaffungen an die Betriebe, Geschäfte, Gastronomen und Dienstleister in Ihrem/Eurem Heimatort denkt und bei Zufriedenheit vielleicht sogar im Kreise von Bekannten und Verwandten ein wenig Werbung betreibt. Auch ein Einkauf weniger in einem Online-Shop oder Einkaufscenter ist bestimmt verkraftbar und käme unserer regionalen Wirtschaft zu Gute. Wir als Gemeinde können versuchen, das Leben in unserem Ort zu gestalten, jedoch beleben selber können es nur Sie bzw. könnt es nur Ihr.

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr/Euer Bürgermeister

René Kuel

## AUS DER GEMEINDEVERTRETUNGSSITZUNG VOM 2. MÄRZ 2015

### Personelle Änderungen GV / GVO / Ausschüsse

Mit der Rücklegung des Gemeindevertretungsmandates durch Frau Petra Adelsberger per 31. Dezember 2014 war dieses Mandat der GRÜNEN sowohl in der Gemeindevertretung, in der Gemeindevertretung als auch im Fraktionsvorsitz nicht mehr besetzt. In der GV Sitzung wurde nun von den GRÜNEN Herr Michael Hallmann als neuer Gemeindevertreter und Frau Christine Schöchel als neue Fraktionsvorsitzende namhaft gemacht. Weiters wurde Frau Christine Schöchel von der GRÜNEN Fraktion als neues Mitglied in die Gemeindevorstellung gewählt. Die dazugehörigen Angelobungen erfolgten durch den Bürgermeister nach §35 GdO. Zusätzlich wurden von den GRÜNEN Frau Schöchel und Herr Hallmann als Mitglieder und Ersatzmitglieder für die Ausschüsse Generationen, Umwelt, Überprüfung, Tourismus, Gemeindejagd-kommission und Gesundheits-sprengel vorgeschlagen. Beschluss einstimmig.

### REK Neu

Auf Grundlage des GV-Beschlusses vom 29. September 2014 wurde der Entwurf des neuen räumlichen Entwicklungskonzeptes der Markt-gemeinde Mattsee zur Vorbegutachtung und Umweltsprüfung beim Amt der Salzburger Landesregierung eingereicht. Mit Schreiben vom 21. Jänner erhielt die Markt-gemeinde nun den zusammenfassenden Bericht samt Stellungnahmen der einzelnen Fachdienststellen übermittelt. Leider ist die Beurteilung der Behörde in einigen entscheidenden Bereichen trotz positiver Voraussetzungen (wie der geplanten Bevölkerungsentwicklung, der

Anbindung an den öffentlichen Verkehr) zum wiederholten Male ablehnend. So sind grundsätzlich die Baulandbedarfsberechnungen und die Widmungsflächen nach unten zu korrigieren, die Baulandbereiche Leitgermoos und Mitterhof sowie der Hotelstandort in Obernberg zu streichen und die Flächen in Unterberg/Obernberg zu reduzieren. In der Sitzung des Raumordnungsausschusses am 18. Februar wurde der Bericht eingehend beraten und eine Information an die GV ausgearbeitet. Diese enthält u.a. einen nochmaligen Kontaktaufnahme samt Vereinbarungen/Verträge laut Gemeindevertretungsbeschluss mit Grundbesitzern in widmungsfähigen Gebieten, Klärungen einer möglichen Oberflächenentwässerung im Bereich Moorbad, einer möglichen Querungshilfe im Bereich Außerhof, einer möglichen Verkehrserschließung im Bereich Fußballtrainingsplatz/Köstendorfer Landesstraße und Ochsenharing, usw. Die durch die Raumordnungsbehörde nun erforderliche erneute Entscheidung der Gemeindevertretung zum REK Mattsee kann unter diesen Gesichtspunkten wohl leider erst im Herbst dieses Jahres erfolgen.

### Raumordnung Einzelbewilligung Schoßleitner

Die Ehegatten Schoßleitner, Mattsee, Lofer 3, haben mit Schreiben vom 15. September 2014 ein Ansuchen um Erteilung einer Einzelbewilligung zur Errichtung einer „Bewegungshalle mit Pferdestall“ auf Gst.Nr. 1783/1 KG Mattsee im Rahmen des landwirtschaftlichen Betriebes eingebracht. Positive Gutachten der Landesbehörde für Agrarwirtschaft sowie der örtlichen Raumplanerin lagen zusätzlich vor.

In den Raumordnungsausschusssitzungen vom 23. Oktober und 19. November 2014 wurde dieses Ansuchen beraten und der mögliche Standort vor Ort besichtigt. Eine Zustimmung des Ausschusses konnte aufgrund der Größe der Halle von 68m und der Situierung inmitten einer landwirtschaftlichen Freifläche nicht gefunden werden. Schlussendlich wurde von der Familie Schoßleitner für die Ausschusssitzung vom 18. Februar eine überarbeitete Planvariante – verkleinerte Halle auf 60m sowie neue Situierung – übermittelt. Nach eingehender Diskussion wurde dieses Variante seitens des Ausschusses an die GV zu Beschlussfassung empfohlen. Beschluss in der Gemeindevertretung mehrheitlich.

### Querungshilfe Außerhof

Am 1. Dezember 2014 wurde dem Bürgermeister persönlich von 62 Außerhofer BürgerInnen zum Thema Verkehrssicherheit in Außerhof eine Unterschriftenliste vorgelegt. Bereits in der Budgetsitzung am 15. Dezember 2014 wurde von Außerhofer BürgerInnen eine Behandlung dieser urgiert – welche jedoch bereits an den zuständigen Ausschuss delegiert war. In der Infrastrukturausschusssitzung vom 18. Februar wurden diese Wünsche mit folgendem Ergebnis und Information an die Initiatoren besprochen.

An der Landesstraße

- große Querungshilfe (Baukosten zirka 250.000 Euro) – möglich mit entsprechender finanzieller Beteiligung der ansässigen Außerhofer und den Grundbesitzern (Baulandflächen im REK Neu)
- Bushaltestelle Neugestaltung und Straßenverlegung (Baukos-

ten zirka 45.000 Euro) – möglich in Abstimmung mit der Landesstraßenverwaltung und den Grundbesitzern, könnte noch 2015 umgesetzt werden

- Linksabbieger von Mattseerkommend – muss von der Landesstraßenverwaltung geprüft werden, mögliche Finanzierung siehe Gutachten/Plan Querungshilfe
- Geschwindigkeitsbeschränkung auf 50 km/h – möglich, muss jedoch von der zuständigen Bezirkshauptmannschaft genehmigt werden
- fixe Geschwindigkeitsanzeige – wird von der Gemeinde, je nach finanziellen Möglichkeiten angeschafft

Im Ortsgebiet Außerhof:

- Beschränkung auf 30 km/h – wird aufgrund von Folgewirkungen in allen ländlichen Weilern nicht umgesetzt
- eigene Straßenbeleuchtung – kann in diesem Bereich derzeit nicht umgesetzt werden
- zusätzlicher Verkehrsspiegel – wird seitens der Gemeinde geprüft und wenn möglich umgesetzt
- kleiner Recyclinghof – möglich, seitens der Gemeinde können jedoch nur die Container/Behälter gestellt und nicht betrieben werden, Grundvoraussetzung ist ein eigener, von der Landesstraße aus nicht einsichtiger Standort

### Neuvermessung Schalkhamerstraße und Buchbergstraße

Zur grundbücherlichen Durchführung ist für die bereits länger zurückliegende Verbreiterung der Schalkhamerstraße (Höhe Grundstücke Scharl) und der Buchbergstraße (Höhe Schratzenwinkel inklusive der Verbindungsstraße nach Obermayrhof) ein GV Beschluss notwendig. Beschluss einstimmig.

### Haidinger Matthäus und Rosa, Übernahme der neuen Verbindungsstraße in das „öffentliche Gut“

Mit GV Beschluss vom 29. September 2014 wurde der Bebauungsplan „Münsterholzstraße – Haidinger“ beschlossen, welcher auch die neu zu errichtende Verbindungsstraße von der Münsterholzstraße zur Ramooser Straße enthält. Im Zuge der Bauplatzerklärung für das neu geschaffene Grundstück Gst. Nr. 588/2 und der damit in Verbindung stehenden Öffentlichkeitsklärung, wurde nunmehr von den Eigentümern der projektierten Straße – Haidinger Matthäus und Rosa – der Antrag gestellt, das gegenständliche Straßengrundstück 588/5 KG Mattsee, nach ordnungsgemäßer Errichtung und Fertigstellung in das „öffentliche Gut“ zu übernehmen. Der Übernahmeantrag wurde von der GV als sachlich gerechtfertigt gesehen, da die neu zu errichtende Verbindungsstraße, nach Fertigstellung speziell für Fußgänger aber auch Radfahrer einen frequentierten Verkehrsweg darstellen wird und keine Stichstraße ist. Beschluss einstimmig.

### Verkehrsschilderbegehung im gesamten Ortsgebiet durch die BH

Seitens der zuständigen Bezirkshauptmannschaft wurde gemeinsam mit der Polizeiinspektion Obertrum von 20. bis 22. Jänner eine komplette Straßenverkehrszeichenüberprüfung im Gemeindegebiet Mattsee durchgeführt. Neben nicht mehr den Vorschriften entsprechenden Verkehrszeichen wurden fehlende Verordnungen uredigiert. Zusätzlich wurde die seitens der GV beschlossene aber noch nicht umgesetzte 30 km/h Zone im gesamten Ortsgebiet seitens der Behörde hinterfragt. Diesbezüglich hat nun der zuständige Umweltausschuss in dessen Sitzung vom 3. Februar beschlossen, gemeinsam

mit einem Verkehrssachverständigen bauliche Begleitmaßnahmen zur Umsetzung der 30 km/h Zone im gesamten Gemeindegebiet zu eruieren und diese schlussendlich an die Gemeindevertretung zur Umsetzung vorzuschlagen.

### Digitale Ankündigungstafeln Plakatwerbung an Landesstraßen und im Ortsgebiet

Seitens des Regionalverbandes Salzburger Seenland wurden in mehrjähriger Arbeit – über das EU Projekt Leader – kleine digitale Ankündigungsanlagen an allen Bushaltestellen der Region und große digitale Ankündigungsanlagen an verkehrsfrequentierten Plätzen errichtet. Neben den Fahrgastinformationen und Veranstaltungsbewerbungsmöglichkeiten im öffentlichen Verkehr ist es Ziel, über die großen Anlagen (Elixhausen, Köstendorf, Henndorf und Hankham) die quer durch die Region verstreute Veranstaltungsplakat-, Schilder- und A-Ständerflut einzudämmen. Die bereits seit vielen Jahren bestehenden Gesetze (StvO, Ortsbildschutz) können nun – da Bewerbungsalternativen geschaffen worden sind – auch umgesetzt werden. So ist im Gemeindegebiet der Marktgemeinde Mattsee eine Aufstellung von Veranstaltungs-/Werbepunkten ab 1. April nur noch an den vorgegeben Plätzen (Marktplatz, Anschlagtafel, Einfahrtstore Nord und Süd) möglich. Ein diesbezügliches Schreiben seitens des Bürgermeisters und der Gemeindevertretung ist an alle Mattseer Vereine und Organisationen ergangen.

### Heimatismuseum Abarbeitung der Bestände

Seit der Übersiedelung der Bestände des ehemaligen Heimatismuseums vom Dachboden der Hauptschule Mattsee in das nächste Ausweichlager (ehem. Firma Kreiseder) im Oktober 2014 wird

seitens der Gemeindevertretung an einer Lösung für die Zukunft gesucht. Ein weiteres „nur Lagern und damit verfallen“ der Gegenstände wie bereits in den letzten weit mehr als 20 Jahren wird nicht befürwortet. Diesbezüglich wurde in der Sitzung des zuständigen Kulturausschusses bereits am 13. Oktober 2014 – nach eingehender Prüfung durch Fachpersonal des Landes (Museumsreferentin) – eine geordnete Auflösung bzw. Verleihung der Bestände empfohlen. Eine Dokumentation / Inventarverzeichnis aller bestehenden Gegenstände fand diesbezüglich bereits statt. Aufgrund dieser Informationen hat sich – auch aus dem Projekt Mattsee 2020 heraus – rund um Wolfgang Neuper jun. eine Gruppe junger und älterer Mattseer gefunden, die nach einer verbesserten Lösung suchen. In der Sitzung des Kulturausschusses vom 23. Februar wurde dieses Thema nun nochmalig erörtert und der Gruppe die Möglichkeit gegeben bis zum Sommer dieses Jahres ein tragfähiges Konzept – welches auch finanzierbar ist – der Gemeindevertretung bzw. dem zuständigen Ausschuss vorzustellen.

### Bürgerinformation Werbeeinschaltungen und Geburtstage

Aufgrund einer unklaren Möglichkeit bezüglich „Einschaltung von Veranstaltungen ortsfremder Firmen“ in der Bürgerinformation hat sich der Wirtschaftsausschuss in seiner Sitzung am 23. Februar mit diesem Thema beschäftigt und folgende Beschlussempfehlung erarbeitet. Grundsätzlich sind alle betrieblichen Einschaltungen in der BI kostenpflichtig und nur durch Mattseer Betriebe möglich. Veranstaltungen in Mattsee – von nicht in Mattsee ansässigen Unternehmen – können in der BI kostenpflichtig beworben werden, sofern diese nicht in unmittelbarer Konkurrenz zu einem Mattseer Unternehmen

stehen. Einmal pro Jahr kann sich ein Mattseer Unternehmen kostenlos in der BI (max. halbe Seite, je nach Möglichkeit) vorstellen und präsentieren (Preisaktionen, Sonderangebote, ...) sind bei dieser Einschaltung nicht möglich. Weiters wurde aus „datenschutzrechtlichen Gründen“ festgelegt, dass bis auf weiteres bei Geburtstagen in der der Bürgerinformation nur noch das Alter (ohne Datum und Adresse) angeführt wird. Beschluss einstimmig.

### TTIP

In der GV Sitzung am 15. Dezember 2014 wurde ein Resolutionsantrag der GRÜNEN zum Thema TTIP an den zuständigen Wirtschaftsausschuss delegiert. In dessen Sitzung vom 23. Februar fand nun eine ausführliche Berichterstattung zu diesem Freihandelsabkommen zwischen der EU und der USA statt. Zwei Experten wurden diesbezüglich geladen und referierten über mögliche Pro und Contra Argumente zu diesem Abkommen. Seitens des zuständigen Ausschusses erging an die Gemeindevertretung die Empfehlung den bestehenden einstimmigen Mehrparteienbeschlusses des Salzburger Landtages vom 4. Juni 2014 samt deren Forderungen zum Thema TTIP zu übernehmen und keine eigene Resolution zu beschließen. Beschluss einstimmig.

### Berichte des Bürgermeisters

Die für den Jahresbeginn geplante Umstellung der kompletten Wassersteuerungselektrotechnik konnte per Ende Februar – ohne Beeinträchtigung der Wasserversorgung – abgeschlossen werden. Technische Feineinstellungen sind noch notwendig, jedoch läuft der gesamte Betrieb bereits auf Automatik. Weitere Investitionen in den kommenden Jahren (Pumpen, Behälter, Leckortungen, ...) sind unabhängig davon notwendig.

Für die Freizeitanlage Weyerbucht konnten alle finanziell möglichen Spielgeräte per Jänner dieses Jahres bestellt werden. Eine Lieferung und damit verbunden die Neugestaltung der Freizeitanlage soll bis Ende März dieses Jahres stattfinden. Im selben Zeitraum soll der Begrenzungszaun am HS Hartplatz und rund um den Minigolfplatz neu errichtet werden.

Die in diesem Jahr anstehende Marktplatzsanierung gestaltet sich als äußerst schwierig. Neben der Entscheidungsfindung der richtigen Materialien, Gestaltung, der Umsetzung und damit verbundenen längeren Totsperrzeiten sind noch immer die Besitzverhältnisse (Eigentum der österreichischen Post AG) mehr als nur unbefriedigend.

Für das Seniorenwohnheim wurde bereits eine neue Haus-/Pflegedienstleitung als auch eine neue Verwaltungsassistentin gefunden. Die Stelle des Hausmeisters in Teilzeit ist leider noch unbesetzt. Betriebsübernahme durch das Rote Kreuz per 1. Mai.

Die Anfrage der GRÜNEN zum Thema Jugendbeauftragter – Gerhard Staber – wird von diesem beantwortet. Engagierte Jugendliche werden gesucht sowohl als Jugendbeauftragte als auch im JUZ – Weiterleitung an den zuständigen Generationenausschuss.

Die ersten Rückmeldungen aus den Befragungen durch die Firma CIMA in der Mattseer Wirtschaft sind durchwegs positiv. Ein öffentlicher Infoabend wurde mit 11. Mai um 19 im fahr(T)raum vorgeschlagen.

Weiters wird über die auslaufenden Pachtverträge aller Seegrundstücke bzw. Seeinbauten mit dem Grundbesitzer (Land Salzburg) per 31. Dezember und die Kostensteigerungen informiert.

## KOMPOST

### Gratiskompost im Recyclinghof Mattsee ab Freitag, 10. April

Die Salzburger Abfallbeseitigung GmbH in Siggerwiesen (SAB) verarbeitet seit Jahren auch den Bioabfall aus unserer Gemeinde. Daraus entsteht wertvoller und nährstoffreicher Qualitätskompost gemäß Kompostverordnung, Qualitätsklasse A, der sich hervorragend zur Düngung des Bodens und von Kulturen eignet.

Als kleines Dankeschön für die tatkräftige Mitarbeit bei der Bioabfallsammlung erhalten die Bürger unserer Gemeinde gratis und in Haushaltsmengen den von der SAB produzierten „Florakraft Biokompost.“

Die Abholung kann ab Freitag, 10. April am Recyclinghof während der Öffnungszeiten erfolgen (solange der Vorrat reicht!). Im Recyclinghof erhalten Sie auch Informationsmaterial über die richtige Anwendung und die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten dieses Biokompostes. Bitte bringen Sie unbedingt ein Gebinde mit (Sack, Kübel, Scheibtruhe).

Die Salzburger Abfallbeseitigung und die Marktgemeinde Mattsee laden Sie herzlich zur Nutzung dieses Angebotes ein!

## RECYCLINGHOF

Die Sommer-Öffnungszeiten von 1. Mai bis 30. September:

- Mittwoch: 14 bis 17 Uhr
- Freitag: 14 bis 17 Uhr
- Samstag: 8 bis 12 Uhr

## HUNDELEINENZWANG

### Hundeleinenzwangverordnung und Ortpolizeiliche Verordnung der Marktgemeinde

#### § 1 Hundeleinenzwang

(1) Hunde sind außerhalb von Gebäuden und von ausreichend eingefriedeten Grundflächen von der Begleitperson so an der Leine zu führen, dass eine jederzeitige Beherrschung des Tieres möglich ist.

(2) Diese Verpflichtung (Abs 1) gilt außerhalb von Ortsgebieten (Ortsstafel, Ortsende), Siedlungen und Weilern nicht,

- a) wenn das Tier bei Fuß geht oder
- b) wenn die Begleitperson mit dem Hund eine Ausbildung (Begleithunde 2 BgH-2, Jagdgebrauchshundeprüfung und Jagdhundeprüfung) absolviert hat oder das Tier jederzeit nachweislich beherrschen kann, und
  1. keine anderen Personen in Sichtweite sind;
  2. kein Weidevieh in Sichtweite ist;
  3. das Tier nicht bewaldete Flächen betritt.

#### § 8 Entfernung von Hunde- und Pferdekot

Außerhalb von Gebäuden und von ausreichend eingefriedeten Grundflächen ist Hunde- und Pferdekot von jenen Personen unverzüglich zu entfernen, denen die Verwahrung oder Beaufsichtigung des Tieres obliegt. Diese Verpflichtung gilt nicht für bewaldete Flächen.

#### § 9 Hundeverbot auf Kinderspiel- und Sportplätzen

Das Mitführen oder Freilaufenlassen von Hunden auf öffentlichen oder öffentlich zugänglichen gekennzeichneten Kinderspiel- und Sportplätzen ist verboten.

#### Zur Information

Anzeigen über Verwaltungsübertretungen im Sinne dieser Verordnung nimmt das Gemeindeamt zur Weiterleitung an die Bezirksverwaltungsbehörde entgegen. Verwaltungsübertretungen aufgrund dieser Verordnung können mit Geldstrafen bis zu 5.000 Euro oder mit Freiheitsstrafen bis zu 1 Woche bestraft werden.

Alle Verordnungen auch unter [www.mattsee.at](http://www.mattsee.at)

## BIOTONNEN REINIGUNGSPICKERL

Biotonnen Reinigungspickerl erhalten Sie im Gemeindeamt für die gesamte Sommersaison von Mai bis Oktober.

Die Reinigungspickerl können ab sofort in der Buchhaltung der Marktgemeinde Mattsee abgeholt werden.

## STRANDBAD MITARBEITER

Für die Sommersaison 2015 (Mitte Mai bzw. Juli bis Anfang Sept.) suchen wir motivierte und kontaktfreudige MitarbeiterInnen. Dein Aufgabengebiet umfasst die Tätigkeiten im Kassabereich (kassieren der Eintritte, Vermietung von Schirmen und Liegen etc.) sowie die Aufgaben eines Bademeisters (Aufsicht und Betreuung der Badegäste, der Liegenschaft etc.)

Wir bieten dir eine fundierte Ausbildung im Bereich der Ersten Hilfe und Wasserrettung, sehr gute Verdienstmöglichkeiten mit Umsatzbeteiligung. Es erwarten dich junge, motivierte und nette Teamkollegen. Mindestalter: 17 bis 18 Jahre.

Wir hoffen dein Interesse geweckt zu haben und bitten dich, deine Bewerbung an Frau Handlechner zu senden, E-Mail: [handlechner@mattsee.at](mailto:handlechner@mattsee.at), Telefon: 06217 7885-13.

## STRANDBAD SAISONKARTEN

Aktion für „Wasserratten“  
Saisonkarte für Strandbad Mattsee bis Ende Mai um 25 % verbilligt!  
Eröffnung der Badesaison ab Mitte Mai

Bis Ende Mai bietet die Gemeinde auch heuer wieder allen Strandbadgästen ein besonderes „Zuckerl“ an. Frühbesteller erhalten alle Saisonkarten um 25 % und Kabinen & Kästchen um 10 % ermäßigt (erhältlich an der Strandbadkasse ab Mitte Mai).

Die Bezahlung kann per Überweisung auf unser Bankkonto (IBAN: AT54 2040 4009 0029 2557 bei der Salzburger Sparkasse) oder direkt im Gemeindeamt erfolgen. Bei Badebetrieb kann die ermäßigte Saisonkarte auch an der Strandbadkasse (ab Mitte Mai) bezahlt werden. Weitere Infos unter Telefon: 06217 7885-13

## FAMILIENPASS

Die neuen Familienpassbroschüren für das Jahr 2015 sind eingetroffen. Diese können im Gemeindeamt, Zimmer 2 bei Frau Sporrer abgeholt werden.

Weitere Infos auch unter [www.salzburg.gv.at/familienpass](http://www.salzburg.gv.at/familienpass)

## BLITZLICHTER...



Bauhof Baumschnitt Strandbad Allee



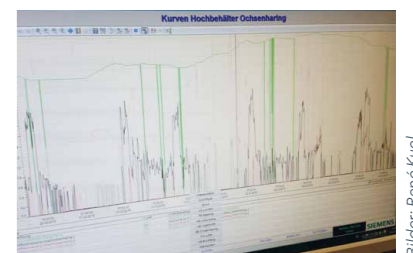
Baulandaufschließung Am Egartl



Apothekenumbau im vollen Gange



Umbau der zentralen Wassersteuerung



Hochbehälter Wasserverbrauchsdiagramm

## PARKEN IN MATTSEE

### Parkplatz NORD

Kostenlose Parkmöglichkeit beim Parkplatz NORD (an der Umfahrung Salzburg - Braunau)

### Fischinger Straße

Kostenlose Parkmöglichkeit bei den Parkplätzen Fischinger Straße (zwischen fahr(T)raum und Einsatzzentrale)

### Weyerbucht und Strandbad

Der Weyerbucht Parkplatz und der Strandbad Parkplatz sind gebührenpflichtig vom 1. Mai bis 30. September jeden Jahres täglich (Montag bis Sonntag) von 9 bis 19 Uhr. Vom 1. Oktober bis 30. April jeden Jahres nur an Sonn- und Feiertagen

von 9 bis 19 Uhr gebührenpflichtig. Parkgebühren:

- Weyerbucht Parkplatz: pro Stunde 1 Euro
- Strandbad Parkplatz: pro Stunde 0,50 Euro, Tageskarte 3 Euro

### Kurzparkzone

Blaue Zone am Marktplatz und bei der Raiffeisenbank: 1 Stunde; täglich von 9 bis 19 Uhr (montags bis sonntags); Parkuhr hinter der Windschutzscheibe einlegen.

### Parkverbotszonen

Täglich von 9 bis 19 Uhr: zwischen Strobl Passage und Neuhofer vier Stellplätze, vor dem ehemaligen Postamt drei Stellplätze, vor Apo-

theke ein Stellplatz, vor Trafik zwei Stellplätze. In diesen Zonen ist das Halten 10 Minuten gestattet (§ 2 Abs. 27 StVO).

### Halte- und Parkverbotszonen

Außerhalb von gekennzeichneten Parkplätzen ist das Halten und Parken im Ortszentrum - ausgenommen die Durchführung von Ladetätigkeiten gemäß § 62 StVO - untersagt.

Wir weisen weiters darauf hin, dass im Haltestellenbereich der Linien-Busse (z.B. Postbusse) das Halten und Parken verboten ist (§ 24 Abs. 1 Z e StVO 1960).

## BENÜTZUNG VON PRIVATSTRASSEN

Aufgrund einer stattgefundenen Diskussion um die Benützung von Privatstraßen mit Öffentlichkeitsrecht darf auf das Salzburger Landesstraßengesetz 1972 i.d.g.F. verwiesen werden:

§ 1 Abs 1: Das Gesetz findet auf öffentliche Straßen - mit Ausnahme der Bundesstraßen - das sind:

- Landesstraßen
  - Gemeindestraßen
  - Öffentliche Interessentenstraßen und dem öffentlichen Verkehr dienende Privatstraßen
- Anwendung.

§ 3 Abs 1: Der Gemeingebrauch einer Straße ist jedermann im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften gestattet und darf von niemanden eigenmächtig behindert werden.

Allgemeine Beschränkungen durch die Straßenverkehrsordnung 1960 (beispielsweise Tonnagenbeschränkungen, Parkverbote) sind davon ausgenommen.

Etwaige selbstgefertigte anderslautende Hinweisschilder sind daher nach dem Landesstraßengesetz unzulässig und haben keinerlei rechtliche Bedeutung.

## FÖRDERUNG

Ziel der Sanierungsförderung:

- Verbesserung der Umweltsituation durch Verminderung der CO2-Emission und Senkung des Energieverbrauches
- Ersatz von Importenergie durch vermehrte Nutzung erneuerbarer, heimischer Energieträger
- Stärkung des Umweltbewusstseins

Die Förderungsrichtlinien sowie das Ansuchen finden Sie auf [www.mattsee.at/foerderungen](http://www.mattsee.at/foerderungen).

Weitere Infos bei Frau Neumayr  
Telefon: 06217 7885-19

## RUHEZEITEN LÄRMSCHUTZ

Die Verwendung von lärmverursachenden Arbeits-, Garten-, Sport- und Freizeitgeräten ist an Sonn- und Feiertagen gänzlich und ansonsten in der Zeit von 12 bis 13.30 Uhr und von 20 bis 7 Uhr verboten. Ausgenommen sind Vereine in Ausübung anerkannten Brauchtums. Damit ein möglichst konfliktfreies Zusammenleben gewährleistet ist, bitten wir, die Ruhezeiten zu beachten!

## LOIPE MATTSEE

### Beliebte Egelsee-loipe heuer wieder in Betrieb

Nach dem schneelosen Winter letzten Jahres und den Totalschaden unseres alten Loipengerätes hat es zu Beginn des heurigen Winters mit dem Fortbestand der Loipe schlecht ausgesehen. Als die Schneedecke höher wurde, haben sich die Wünsche nach der beliebten Loipe verstärkt.

So wurde innerhalb einer Woche (von VBGM Stefan Handlechner) ein Treffen mit der Schutzgebietsbeauftragten, den Vertretern der Jäger, der Berg und Naturwacht und BGM Schleedorf und VBGM Mattsee organisiert. Dabei wurde für heuer vereinbart, dass mit dem Loipengerät von Lochen über den Maschinenring die Egelsee-loipe

gespurt wird. Weiters wurde auch eine etwas andere Streckenführung - weiter entfernt von den Egelseen - festgelegt.

Bei den darauffolgenden schönen Wintertagen nutzten sehr viele die Loipe im eigenen Ort. Besonderer Dank gilt den Grundbesitzern Moser (Bauer Berg), Steiner (Wirt Berg), Dürager (Peterbauer), Maislinger (Schusterbauer) und Strasser (Lechnerbauer), die ihre Flächen schon seit Jahrzehnten kostenlos zur Verfügung stellen, sowie Altendorfer Johann für seine organisatorische Tätigkeit.

Für den kommenden Winter wurde ein Treffen über die weitere Vorgangsweise vereinbart.

Stefan Handlechner

## EINSATZZENTRALE

Untenstehende Mattseer Vereine laden die Bevölkerung zum „Tag der offenen Tür“ in die neu sanierte Einsatzzentrale und die neuen Vereinsräumlichkeiten recht herzlich ein. Über eine große Teilnahme der Bevölkerung würden sich die Einsatzorganisationen, Vereine und die Marktgemeinde sehr freuen.

### Sonntag, 17. Mai ab 10 Uhr

- Wortgottesdienst & Segnung
  - Frühschoppen mit der TMK
  - Kinderprogramm und Hüpfburg
- Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt!

Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr, Rotes Kreuz, Wasserrettung, Kameradschaft, Prangerstützenschützen, Trachtenmusikkapelle

## STIFTSMUSEUM

Internationaler Museumstag 2015  
Tag der offenen Tür im Stiftsmuseum Mattsee „Wir machen Geschichte lebendig“

Ihr Besuch wird zu einem Erlebnis, wer einmal kommt, kommt öfter!  
Thema: Museen-Gesellschaft-Zukunft

Sonntag, 17. Mai, 10 bis 17 Uhr  
Freier Eintritt am 17. Mai

Zwei Führungen werden angeboten: 11 Uhr und 14 Uhr Treffpunkt jeweils Stiftsplatz Mattsee unter der Linde

Weitere Informationen zum Stiftsmuseum unter [www.stiftmattsee.at/de/museum/index.asp](http://www.stiftmattsee.at/de/museum/index.asp)

## BLITZLICHTER...



schneebedecktes Häuschen  
Bild: Elvira Maislinger



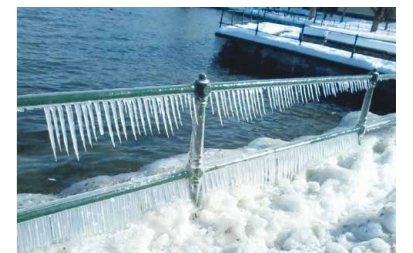
alte / neue Loipe in Betrieb  
Bild: René Kuel



Snowboardspuren in Ochsenharing  
Bild: René Kuel



Naturschutzgebiet Egelseen  
Bild: Franz Wagner



eiskalter Winter am See  
Bild: Michaela Unterrainer



### VORGESTELLT

Mein Name ist Edin Kurtovic. Ich bin „der Neue“ und seit Jänner 2015 im Gemeindeamt tätig. Im Jahr 1993 kam meine Familie aus dem „zerfallenden“ Jugoslawien nach Mattsee und nachdem wir offenen Herzens von der Bevölkerung aufgenommen wurden, blieben wir hier.

Nach meiner Volks- und Hauptschulzeit und dem Besuch der HT-BLA Salzburg, Abteilung Bautechnik Hochbau, hat es mich auf die BOKU in Wien verschlagen. Dort habe ich Landschaftsplanung und Landschaftsarchitektur studiert. Die vergangenen drei Jahre habe ich in einem Wiener Landschaftsarchitekturbüro gearbeitet. In meiner Freizeit bin ich leidenschaftlicher Spaziergänger und Fußballer beim USC Mattsee.

#### Meine Aufgaben

- Straßen, Geh- und Radwege
- Verkehrsbeschilderungen
- Wasserversorgung und Abwasserentsorgung
- Öffentliche Beleuchtung
- Wildbachverbauung
- Gemeindebauten
- Katastrophenschäden
- Spiel- und Sportplätze
- Schneeräumung
- Baum- und Heckenschnitt

Edin Kurtovic, Bakk.techn.  
Gemeindeamt, Zimmer 5  
Telefon: 06217 7885-23  
E-Mail: kurtovic@mattsee.at

## ALTERN IN GUTER GESELLSCHAFT

### Sitzyoga Sanftes Yoga auf dem Stuhl

Sitzyoga macht es allen Menschen leicht, daran teilzunehmen. Durch bewusstes Dehnen kann die Energie im Körper besser fließen, und

die Atemübungen beruhigen den Geist. Durch Bewegung wird die Durchblutung gefördert, mehr Sauerstoff zu den Zellen gebracht und so nach und nach die Beweglichkeit erhöht sowie die Funktion des Gehirns verbessert. Die Übungen - Asanas - werden im Rahmen der körperlichen Möglichkeiten ausgeführt. Bei der Kräftigung und Dehnung des Körpers wird darauf geachtet, dass die Gelenke geschont werden. Yogaübungen für mehr Lebensqualität, Wohlbefinden und Energie im Alltag ...

### HAUS WEYERBUCHT Dienstag jeweils um 14.30 Uhr

#### April

- 7. April „Schönes Salzburger Seenland“ Diavortrag mit F. Wögerbauer
- 14. April Bastelnachmittag
- 21. April Erzählkaffee „Dialektausdrücke“
- 28. April Singnachmittag

#### Mai

- 5. Mai Geschichten, Gedichte
- 7. Mai Muttertagsfeier
- 12. Mai Filmnachmittag
- 19. Mai Spielenachmittag
- 26. Mai Singnachmittag

### Mittwoch, 15. April 14.30 Uhr Haus Weyerbucht

Referentin: Claudia Müller, Yoga-Entspannungstrainerin und Tuina-Therapeutin

### Muttertagsfeier

Donnerstag, 7. Mai Muttertagsfeier für alle Mattseer Frauen  
Es laden sehr herzlich ein: die Marktgemeinde, der Seniorenbund, Pensionistenverband und Sozialkreis der Pfarre.

## AKTIV & GESUND

In einem größeren Blumentopf lässt sich das **Weidenrankgerüst** bestens für verschiedene Pflanzungen von rankendem oder zu stützendem Gemüse bzw. Blumen verwenden. Es eignet sich aber auch für verschiedene Dekorationszwecke zu allen Jahreszeiten.

Mitzubringen: Blumentopf aus Ton oder Plastik (Durchmesser zwischen 25 und 35 cm mit guter, nicht zu trockener Gartenerde gefüllt)

- Termin: Freitag, 17. April, 17.30 Uhr / max. 15 bis 20 Teilnehmer
- Leitung: Susanne Altenberger, Verein Menschenwerk
- Ort: Bajuwarengelöft Mattsee
- Kosten: 10 Euro / 12 Euro
- Anmeldung: bis Freitag, 10. April bei Monika Altenberger, Telefon: 0699 88 80 54 21 (ab 14 Uhr)

## GEBURTSTAGE

### April

Moser Anna	81
Wenzl Anton	83
Brandhuber Andreas	76
Hager Elisabeth	75
Kellner Georg	81
Altendorfer Amalia	86
Tischler Erich Dr.	83
Sturm Elisabeth	76
Allmer Maria	92
Handlechner Katharina	87
Heinze Peter Eberhard	78
Kalhamer Elisabeth	82
Rhomberg Hans Peter Dr.	75
Moser Rupert Ing.	76

### Mai

Schmidt Klaus-Jürgen	76
Ringl Anna	87
Kavalir Gerhard	80
Polansky Manfred	75
Alzeerah Juliana	76
Fürst Maria	85
Eidlwimmer Karl	75
Seyss-Inquart Dorothea	87
Geiger Johanna	78
Wenzl Klara	82
Kaufmann Christine	76
Maringer Johann	83
Eder Ingrid	77
Fegerl Josef DI Dr.	84
Mayr Karl Peter	84
Rehrl Angela	86
Kaufmann Peter	77
Rieder Angela	93
Zehetgruber Margaretha	81
Bauer Anna Maria	86
Dürager Maria	86
Eder Frieda Maria	78
Skorsch Johann	81
Hager Christina	80
Schoßleitner Gertraud	82
Kolb Maria	79
Lukanz Paula	79
Meißner Josef	79

## ELTERN-KIND-ZENTRUM MATTSEE

### Kasperltheater

Dienstag, 5. Mai und 12. Mai jeweils um 15 Uhr, Eintritt 2,50 Euro pro Kind. Im Anschluss können die Kinder noch spielen und es gibt für alle Kaffee, Saft und Kuchen.

### Heilende Berührung - Körperarbeit für Kinder nach der Trager®-Methode

Vortrag mit Gertraud Neumayr am 7. Mai von 19.30 bis 21 Uhr im Eltern-Kind-Zentrum Mattsee/Gruppenraum, Unkostenbeitrag 5 Euro. Trager® ist eine sanfte Körperarbeit, die erlaubt, tiefe Spannungen loszulassen und den Bewegungsspielraum zu erweitern.

### Kindernotfall Erste-Hilfe-Kurs

Mittwoch, 3. und 10. Juni um 19.30 Uhr im Kursraum der Einsatzzentrale, Kurskosten: 41 Euro (Mindestteilnehmerzahl 10). Anmeldungen beim Roten Kreuz, Telefon: 0662 8144-13310, E-Mail: kurswesen@.roteskreuz.at

In unseren Spielgruppen gibt es noch Restplätze. Anmeldungen bei Gabriela Graf-Wilhelm, Telefon: 0660 501 81 21

Weitere Informationen unter [www.ekiz-mattsee.at](http://www.ekiz-mattsee.at)

## KRANKENTRANSPORTE

Um in Zukunft den Service bei Krankentransporten zu vereinfachen, wurde eine landesweit einheitliche Rufnummer eingerichtet.

Anrufer, welche die **Nummer 14844 (ohne Vorwahl)** wählen, werden direkt zum richtigen Ansprechpartner für Krankentransporte weitergeleitet. In akuten Notfällen wählen Sie wie bisher die Notrufnummer 144!

Weitere Informatoin unter der Telefon: 0800 808001 oder im Web unter [www.s.roteskreuz.at](http://www.s.roteskreuz.at)

### REDAKTIONSSCHLUSS

Nächster Redaktionsschluss für die Juni/Juli-Ausgabe ist der **8. Mai**. Beiträge per E-Mail an [lechner@mattsee.at](mailto:lechner@mattsee.at).

Informationen zu den Vorgaben und zur einheitlichen Schreibweise auf [www.mattsee.at](http://www.mattsee.at) oder bei Frau Lechner, Telefon: 06217 7885.

### ERSTE HILFE KURS

Jeweils Montag und Mittwoch fünf Mal. Beginn: Montag, 20. April von 19 bis 22 Uhr in der Einsatzzentrale 1. Stock (max. 20 Teilnehmer). Anmeldung bei der Ausbildungsakademie unter Telefon: 0662 8144-13310, E-Mail: [kurswesen@.roteskreuz.at](mailto:kurswesen@.roteskreuz.at) oder auf [www.roteskreuz.at/sbg/kurse-aus-weiterbildung/aktuelle-kurse](http://www.roteskreuz.at/sbg/kurse-aus-weiterbildung/aktuelle-kurse)

# BIBLIOTHEK MATTSEE

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Spendern aus Nah und Fern, die uns mit vielen Büchern, Spielen und DVD-Spenden tatkräftig für unseren großen Bücherflohmarkt unterstützt haben!

Über den Besuch der „Sonnescheinchen“ vom EKIZ am 2. Februar freuten wir uns sehr!



Besuch in der Bibliothek. © Schwaiger

Thema des Monats: „grüne Bücher“ und „Ostermedien“

NEU: Wir haben zwei Lesebrillen als Service für unsere Leser, die ihre eigene Lesebrille zu Hause vergessen haben, angeschafft.

## Neuerwerbungen

- A.Geiger: „Selbstporträt mit Flusspferd“
- C.Rossbacher: „Steierland“, Band 5 der Steirer-Krimis
- J.Moyes: „Ein Bild von dir“
- A.Föhr: „Wolfsschlucht“
- S.Mariani: „Die Mozart-Verschönerung“
- A.Camilleri: „Das Paradies der kleinen Sünder“, Comm. Montalbano kommt ins Stolpern
- B.Schuchter: „Föhntage“
- G.Simson: „Der Rosie-Effekt“
- U.Schweikert: „Das Vermächtnis von Granada“, histor. Roman
- B.Riebe: „Die Pestmagd“, histor. Roman
- St.King: „Puls“, Thriller
- S.Kinsella: „Charleston Girl“

- Rita Falk: „Funkenflieger“
- C.Ahern: „Das Jahr, in dem ich dich traf“
- J.Maurer: „Der Tod greift nicht daneben“, Alpenkrimi
- K.P.Wolf: „OstfriesenWUT“, „OstfriesenBLUT“, OstfriesenKILLER“
- H.Lind: „Tausend und ein Tag“
- N.Roberts Trilogie: „Grün wie die Hoffnung“, „Blau wie das Glück“, „Rot wie die Liebe“
- R.Seethaler: „Ein ganzes Leben“
- J.Seghers: „Die Sterntaler-Verschönerung“
- F.Mate: „Die Hügel der Toskana“, mein neues Leben in einem alten Land
- M.K.Andrews: „Sommerprickeln“
- Reiseführer: „Rumänien“
- S.Berke: „Familienproblem Alkohol“, wie Angehörige helfen können
- DVDs: „Der Mann mit dem Fagott“, „Einmal Hans mit scharfer Soße“ (Romanverfilmung), „Liebe to go“ - die längste Woche meines Lebens, „Can a Song save your life?“

## Biografien

- Doris Wagner: „Nicht mehr ich“, die wahre Geschichte einer jungen Ordensfrau
- J.Teege: „Amon“, mein Großvater hätte mich erschossen
- Andre Agassi: „OPEN“, das Selbstporträt
- Chonchita Wurst: „Ich Chonchita“, meine Geschichte

## Für unsere Jugend

- Dork Diaries: „Nikkis (nicht ganz so) schillernde Filmkarriere“
- „Vincent 17, Vater“
- „Wenn ich bleibe“
- „Die drei !!! - Skandal auf dem Laufsteg“
- Arena-Thriller: „Blütensplitter“, „Funkentanz“
- Die Brücke der Gezei-

ten - „Ein Sturm zieht auf“, „Am Ende des Friedens“

## Für unsere Erstleser

- „Gregs Tagebuch 9 - böse Falle“
- „Hexe Lilli wird Prinzessin“
- Super Nick: „Bis später, ihr Pfeifen“, „Platz da, ihr Nieten“, Comic-Roman
- Zauberkätzchen: „Zauberei im Zirkus“, „Doppelter Ärger“, „Magie im Mondschein“
- „Lola und die einzige Zeugin“, Band 9
- Dvd: „Shaun das Schaf - eiskalte Umleitung“

## Für unsere Aller kleinsten

- Pettersson und Findus: „Findus und der Hahn im Korb“
- „Wo sind die Eier, kleiner Osterhase?“
- „Prinzessin Lillifee und der Feenball“
- „Conni-Geschichten, die stark machen“
- Warum? Wieso? Weshalb? „Alles über Laster, Bagger und Traktoren“

## Vorschau

Am Freitag, 9. Oktober findet um 19.30 Uhr im Pfarrheim die Veranstaltung „Ansichtssache“ mit Paul Lechner statt!

Kommt und schaut rein - wir freuen uns auf euch - euer Büchereiteam!

## Öffnungszeiten

- MO 10 bis 11.30 Uhr
  - DI 16 bis 17 Uhr
  - DO und FR 17 bis 18.30 Uhr
  - SA 9.30 bis 11 Uhr
  - SO 8.45 bis 10 Uhr
- Telefon: 06217 5875

# KINDERGARTEN MATTSEE

## Sommerbetrieb

Ein großer Wunsch von den berufstätigen Eltern ist, die Schließzeiten im Sommer zu reduzieren. In enger Abstimmung mit der Amtsleitung und dem Bürgermeister habe ich ein Modell entworfen, welches uns ermöglicht, nur drei Wochen im Sommer zu schließen. Mit den kindergartenfreien Tagen zu Weihnachten und zu Ostern entspricht das fast dem Jahresurlaubsanspruches von Ihnen.

Am 10. Juli schließt der Kindergarten für alle (Ferienbeginn auch in der Schule). Danach haben wir zwei Wochen geschlossen (KW 29 und 30). Sie nutzen das ganze Jahr bereits die Förderung des Familienpaketes des Landes (12,50 Euro bzw. 25 Euro - verpflichtendes Kindergartenjahr ausgenommen). Das wollten wir ihnen auch im Sommer weitergeben und daher öffnen wir für Berufstätige unser Haus in der Zeit von der KW 31 bis KW 35. Abgerechnet wird wie gewohnt monatsweise.

In der KW 36 ist der Kindergarten nochmal für eine Woche geschlossen, danach starten wir in der KW 37 mit den Kindern berufstätiger Eltern und den Schnupperkindern, bevor in der KW 38 (zeitgleich mit der Schule) das Kindergartenjahr am 14. September für alle beginnt.

## Zirkus Bärenatze im Haus Weyerbucht

Schon die zweite Zirkusvorstellung gaben die Kinder der Bärengruppe vom Kindergarten am 25. Februar im Haus Weyerbucht. Im Zuge des Jahresthemas „Manege frei“ improvisierten die Pädagoginnen mit ihren 22 Kindern eine Show. Improvisieren deshalb, weil bewusst darauf geachtet wurde, dass die Kinder dafür nicht üben sollten,

um jeglichen Druck zu nehmen und den Spaß am gemeinsamen Spiel in den Vordergrund zu rücken. So wurde die erste Vorstellung ohne jegliches Material gestaltet, mit reiner Phantasie und der Vorstellungskraft des wachsenden Publikums. Die zweite Show wurde unter den Schwerpunkt Musik gesetzt. So kamen die Kinder unter anderen mit selbst gebauten Instrumenten und begleiteten als Combo selbst ihre Auftritte. Damit wurde es auch dieses Mal wieder eine kunterbunte Vorstellung, mit Tüchern, Bällen, Tieren, Tänzen, Gesang und noch viel mehr.



„Manege frei“ für den Kindergarten. © Bianca Huber

Als nächstes wird die Bärengruppe über die Clownerie lernen, mit allem was dazu gehört. So können sich die Zuschauer des Seniorenheims schon auf eine weitere, amüsante Show freuen, die lustvoll von den Kindern gestaltet wird und so manchem Zuschauer vielleicht wieder Tränen in die Augen treibt. Denn der direkte Kontakt zwischen Alt und Jung berührt beide Altersklassen und tut der Seele gut.

## Dank

Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Firmen „Mack Malermeister“ und „Café - Konditorei - Bäckerei Neuhofer“ für die Spende unserer Faschingsjause und beim „Musikhaus Latocha“ für die weiteren Musikinstrumente!

# BLITZLICHTER...



Bob- und Rodelspaß alte Münsterholzstraße



volle Winteraction im Kindergarten



Kindergartenfasching Prinzessinnen, Hexen, Clowns,...



Kindergartenfasching auch für unsere Pädagoginnen



Kinderfasching schmeckt's?

Bilder: René Kuei

# HAUPTSCHULE MATTSEE

## Schulsportgütesiegel in GOLD

Bildungsministerin Gabriele Heinisch-Hosek prämierte 43 österreichische Schulstandorte aus allen Bundesländern mit einem Ehrenpreis zum Österreichischen Schulsportgütesiegel. Das Österreichische Schulsportgütesiegel wurde im Jahr 2013 als eine Maßnahme zur Qualitätssicherung des österreichischen Schulsports vom Bildungsministerium eingeführt und zeichnet österreichweit Schulen aus, die sich für den Schulsport in besonderer Weise engagieren. 43 Schulen aller Schultypen wurden aufgrund ihrer herausragenden Leistungen ausgewählt und erhielten im Rahmen der Feier am 29. Jänner einen Ehrenpreis von Bundesministerin Gabriele Heinisch-Hosek überreicht.

Der Hauptschule Mattsee wurde als einziger Hauptschule/NMS aus Salzburg das Schulsportgütesiegel in Gold verliehen. Die Urkunde und einen Geldpreises in der Höhe von 1.000 Euro nahm Direktor Manfred

Hackl im Bildungsministerium entgegen. Der Geldbetrag wird zweckgebunden für die Anschaffung von Sportgeräten verwendet.

Das Schulsportgütesiegel in Gold gilt für Jahre 2015 bis 2017.

## Tischtennis Landesmeisterschaften

Die Landesmeisterschaft in Kuchl wurde vom TT-Landesschulsportreferent Manfred Christl und Obmann des TTC Kuchl Paul Stadler ausgerichtet. Am Bewerb nahm die Hauptschule Mattsee mit vier Mannschaften, die von Manfred Christl und Christine Fasching betreut wurden, teil.

Unter 25 Mannschaften und 85 Spielern aus 12 Schulen konnte sich die Hauptschule Mattsee sehr gut behaupten: Die Burschen belegten im Turnier der Hobbyspieler Unterstufen den 3. und 7. Platz, die Mädchen den 1. und 3. Platz. Die Landesmeister werden Salzburg vom 25. bis 27. März bei der Bundesmeisterschaft in Vorchdorf (OÖ) vertreten.

Teilnehmer Burschen:

- 3. Platz: Moser Tobias, Pal Mathias, Müllner Simon
- 7. Platz: Geiring Robert, Stan-kovic Nikola, Gappmaier Paul

Teilnehmer Mädchen:

- 1. Platz: Emminger Kim, Leitner Anna-Lena, Handlechner Nina
- 3. Platz: Reichl Selina, Fleck Laura, Dürmberger Anna

## Hockey Landesmeisterschaft

Am 15. Jänner konnten sich die Mädchen der Sportklassen 2B/2C gegen die Konkurrenten durchsetzen und wurden in der Sporthalle der Josef-Preis-Allee unter der Betreuung von Frau Elisabeth Guggenberger Landesmeister im Hallenhockey.



Die Landesmeisterinnen. © HS Mattsee

# LERNTREFF MATTSEE

Es freut mich ganz besonders, dass der Lerntreff Mattsee mit Jänner 2015 starten konnte. Besonders bedanken möchte ich mich bei jenen Mattseerinnen und Mattseern, die sich bereit erklärt haben, als LernpatInnen bei diesem Projekt mitzuarbeiten!

Die LernpatInnen treffen sich mit den Kindern ein bis zwei Mal pro Woche und unterstützen diese bei

den Hausaufgaben oder bei Schularbeitsvorbereitungen. Manchmal wird auch ein Buch gemeinsam gelesen und darüber gesprochen.

Der Lerntreff Mattsee findet Dienstag und Donnerstag von 14 bis 15 Uhr in der Gemeinde statt. In Ausnahmefällen, in denen es individuelle Bedürfnisse der Kinder oder der LernpatInnen erfordern, findet die Betreuung zu Hause statt.

Betreut werden bis dato sechs Kinder; fünf davon besuchen die Volksschule und eines die Hauptschule Mattsee.

Wenn Sie bei diesem Projekt als LernpatIn mitarbeiten möchten, so freue ich mich über Ihren Anruf.

Christine Schöchel  
Telefon: 0699 10 10 23 98

# POLYTECHNISCHE SCHULE MATTSEE

Der Weg in die motorisierte Mobilität hat bei vielen Jugendlichen Schattenseiten. Viele haben gerade als „Mopedanfänger“ Unfälle - davon auch sehr schwere, die den Lebensplan der angehenden Lehrlinge oft komplett verändert. Deshalb führte die PTS heuer ein „Sicherheitsprojekt“ durch, um ein besseres Bewusstsein für die eigene Sicherheit und die Sicherheit der anderen Verkehrsteilnehmer im motorisierten Straßenverkehr zu schaffen.

Das Projekt „Sicherheit auf dem Weg in die motorisierte Mobilität“ wurde mit der Wanderausstellung „7 Schicksale - 7 Schatten“ gestartet. Im Mittelpunkt der Aktion „Schatten“ stehen sieben lebensgroße Figuren. Jede Silhouette steht für einen jungen Menschen aus Österreich, der in den vergangenen Jahren bei einem Verkehrsunfall ums Leben gekommen ist. Betroffen macht, dass all diese Fälle wirklich passiert sind. „Wir wollten leben ...“ Jeder Schüler setzte sich im Deutschunterricht mit den 7

Schicksalen auseinander. In Diskussionsrunden wurde besprochen, wie man so einen Unfall verhindern hätte können. Außerdem wählten die Schüler ein „Schatten-Schicksal“ und schrieben dazu einen Unfallbericht.

Fortsetzung fand das Projekt mit dem Schulungsprogramm „Re-Action - Ablenkung, Alkohol, Anhaltenweg“. Die SchülerInnen sollten in diesem Workshop für die Gefahren, die auf der Straße lauern, sensibilisiert werden. Dabei konnten die Schüler/innen der PTS an einem mit Gas und Bremspedal ausgestatteten Reaktionssimulator realistische, auf die Videowand projizierte Verkehrssituationen „ER-FAHREN“.

Die Schüler kamen bei normal konzentrierter Fahrweise auf Reaktionszeiten unter einer Sekunde, aber wenn sie die sogenannten „Rauschbrillen“ aufsetzten, welche einen Alkoholisierungsgrad von 0,5 oder 1,3 Promille simulierten, erhöhten sich die Reaktionszeiten drastisch.

## BLITZLICHTER...



Tag der offenen Tür Polytechnische Schule



Hauptschule zu Besuch am Tag der offenen Tür im Poly



Fasching im Haus Weyerbucht perfekt geschminkt



3. Klassen der Volksschule Ortskunde im Gemeindeamt



HS/PTS Schulsportplatz voll belebt

# MUSIKUM SCHNUPPERTAG

Das Musikum Mattsee lädt zum Schnuppertag in der Hauptschule Obertrum ein. Interessierte können am Freitag, 17. April zwischen 15 und 17 Uhr in mehreren Klassenräumen verschiedene Instrumente probieren und gemeinsam mit den jeweiligen Lehrern testen.

Anmeldungen für das Schuljahr 2015/2016 sind ab sofort bis 31. Mai möglich. Anmeldung auch beim Schnuppertag möglich.

Vielleicht haben Sie auch Interesse an unseren Schülerkonzerten? Unsere Schülerinnen und Schüler geben hier zum Besten, was sie über das Schuljahr gelernt haben. Unsere Konzerttermine finden Sie online auf [www.musikum-salzburg.at](http://www.musikum-salzburg.at) unter Veranstaltungen / Musikum Mattsee. Zuhörer herzlich willkommen!

Bilder: René Kuehl



## VLIP MATTSEE

Die Natur hat nach und nach ihre Farbenpracht zum Vorschein gebracht. Im VliP nehmen wir diesen Impuls jedes Jahr im Frühling auf und färben unsere Spieltücher und die während der Wintermonate gesponnene Wolle.

### Färben mit Naturmaterialien

Am Mittwoch, 29. April von 14.30 bis 16.30 Uhr laden wir Groß und Klein zu einem Färbe-Nachmittag im VliP ein.

Um ausreichend Material zur Verfügung stellen zu können, bitten wir um Anmeldung bis zum 18. April. Es können Seidentücher, -schals

oder Baumwoll-Shirts gefärbt werden. Beitrag 15 Euro.

### Rund ums Grillfeuer

Im Wonnemonat Mai widmen wir uns dem Thema Feuer. Am Montag, 18. Mai von 14.30 bis 17 Uhr heißt es bei uns Rund ums Grillfeuer. Wir stellen Grillanzünder und Wiesen-Kräuterbutter her und werden unsere Jause am Lagerfeuer genießen. Eine Anmeldung bis zum 10. Mai ist erforderlich. Beitrag 15 Euro inklusive Jause.

### Puppenspiel

Geheimnisvoll geht es am Don-

nerstag, 11. Juni zu. Wir werden wieder die Moosmännlein im Wald besuchen. Dieses sommerliche Puppenspiel spielen wir bei entsprechender Witterung in der freien Natur. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen folgen auf der VliP Webseite.

Einen Wunsch vieler VliP-Besucher wollen wir hiermit aufgreifen: Wer Interesse an unseren kreativen Angeboten hat, kann sich gerne für den unverbindlichen VliP-Newsletter unter office\_vlip@a1.net anmelden. Wir freuen uns. Weitere Infos unter www.vlip-mattsee.com.

## KINDERBETREUUNG MATTSEE

### Zahlen Kinder- und Jugendbetreuung / Schulen und Berufsschulen

Stand: Herbst 2014

Einrichtung	Anzahl der Kinder/Jugendlichen	Jährlicher Gemeindebeitrag (abzüglich aller Einnahmen)
EKIZ	63 Kinder / davon 34 aus Mattsee	€ 2.000,-
Krabbelgruppe	9 Kinder / davon 9 aus Mattsee	€ 25.800,-
VLIP	16 Kinder / davon 13 aus Mattsee	€ 16.100,-
Gemeindekindergarten	76 Kinder / davon 6 mit erhöhtem Förderbedarf	€ 199.000,-
Tagesmütter (Hilfswerk, TEZ)	19 Kinder	€ 34.500,-
Externen Betreuungseinrichtungen (Europark, KOKO, SALK)	3 Kinder	€ 5.600,-
Schulkindgruppe	16 Schüler	€ 22.600,-
Volksschule	133 Schüler / davon 132 aus Mattsee	€ 197.700,-
Sprengel-Hauptschule	197 Schüler / davon 79 aus Mattsee	€ 201.300,-
Sprengel-Polytechnischen Schule	54 Schüler / davon 5 aus Mattsee	€ 62.200,-
Sprengel-Musikum	579 Schüler / davon 77 aus Mattsee	€ 43.300,-
Sprengel-Sonderschule Köstendorf	2 Schüler	€ 8.200,-
Sporthauptschule Seekirchen	0 Schüler (SJ 2013/14 2 Schüler)	€ 3.900,-
Musikhauptschule Henndorf	8 Schüler (SJ 2013/14 3 Schüler)	€ 3.700,-
Berufsschulen	33 Lehrlinge	€ 28.600,-
Jugendzentrum	ca. 15 Jugendliche	€ 6.000,-
<b>Gesamt</b>	<b>1.223 / davon 521 aus Mattsee</b>	<b>€ 829.450,-</b>

Mag. Florian Neutatz hat Ende Jänner sein zweites Studium „Psychologie“ in Wien mit Auszeichnung abgeschlossen (das erste Studium war Philosophie in Salzburg). Herzliche Gratulation!

## MENSCHENWERK MATTSEE

Wir laden euch herzlich zu unseren nächsten Veranstaltungen ins Bajuwarengehöft ein:

### Flohmarkt

Samstag, 25. und Sonntag 26. April von 10 bis 17 Uhr

- Schönes/Kurioses/Nützliches
- Essen & Trinken & Musik
- nette Leut'!

Bis dahin freuen wir uns über Sachspenden (bitte keine Bekleidung und große Möbel).

Abgabe jederzeit im Bajuwarengehöft (Hausbank vor der Haupthütte) möglich, auch Abholung (Telefon: 0699 81 52 09 38)

### Pflanzen- & Gartenmarkt

Samstag, 9. und Sonntag 10. Mai von 10 bis 16 Uhr

- selbst gezogene Gemüse-, Blumen- und Kräuterpflänzchen,
- selbst Gemachtes für den Garten
- Essen & Trinken
- nette Leut'!

Am Mitmachen interessiert? Bitte, melden, Telefon: 0699 81 52 09 38



### WerkLadn im Bajuwarengehöft

Wiedereröffnung nach dem Winterschlaf am Freitag, 27. März von 14 bis 18.30 Uhr  
Dann wieder jeden Freitag Nachmittag geöffnet.

Vielfältiges Angebot an regionalen Produkten, Handwerkliches, Kräuterspezialitäten, Kulinarisches und nette Geschenke.

Wir freuen uns über euren Besuch bei unseren Veranstaltungen und im WerkLadn!

## PALMBUSCHENBINDEN

Liebe Kinder, liebe Eltern, wir möchten euch heuer wieder ganz herzlich zu unserem Palmbuschen binden am Samstag, 28. März von 10 bis 14 Uhr im Bajuwarengehöft einladen.

Die Kinder können ihren Palmbuschen unter fachkundiger Anleitung selber binden, mithelfen oder zuschauen. Zweige und Bindematerial werden zur Verfügung gestellt. Zur Stärkung gibt's Saft, Kaffee, Tee und Kuchen. Wir freuen uns auf euch!

Für die „siebnaioa Sachen“ benötigen wir noch Sträucher und Zweige, falls jemand Palmkätzchen, Segen, Buchs, Eibe, Zeder, Kranawitten oder Stechpalme übrig hat, bitte bei Maria Handlechner, Telefon: 0664 461 17 81 oder E-Mail: handlechner@mattsee.at melden.

Wir holen die Sträucher auch gerne ab. Vielen Dank im Voraus!  
*Frauenbewegung, aktiv-stark-weiblich*

## BLITZLICHTER...



Lämmlein im Bajuwarengehöft



Neuer Zaun Musterstück in Arbeit



Abbruch alter Zaun rund um den Minigolfplatz



Jahreshauptversammlung Jugendzentrum



GV Besichtigung Fahrnisse Heimatmuseum

Bilder: René Kuef

## ÖPNV

### Was ist der Gemeindeverband öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV) Flachgautakt II

Diesem Gemeindeverband, den es seit 2003 gibt, gehören neben den Gemeinden des Regionalverbandes Salzburger Seenland (Berndorf, Henndorf, Köstendorf,

Mattsee, Neumarkt, Obertrum, Schleedorf, Seeham, Seekirchen und Straßwalchen) auch die Gemeinden Bergheim, Elixhausen, Hallwang und Eugendorf an. Da die Anzahl der Busverbindungen im gesamten Verbandsgebiet erheblich ausgebaut wurde, sind dafür Kostenbeiträge in Höhe von rund 1,4 Mio. Euro jährlich an die Öster-

reichischen Postbusse zu entrichten. Die dafür erforderlichen Mittel kommen vom Bund, vom Land und von den Mitgliedsgemeinden.

Um die Dichte der Busverbindungen aufrecht erhalten zu können, leistet die Marktgemeinde Mattsee dazu jährlich einen Beitrag von rund 17.000 Euro.

### MIT DIESER APP HABEN SIE ALLE FAHRPLÄNE IN DER TASCH

Die **SVV-Fahrplan-App** gibt Ihnen die genaue Auskunft über die nächstgelegene Haltestelle im ganzen Land Salzburg. Wenn Sie bei der SVV-App Ihre Einstiegsstelle und Ihre Ausstiegshaltestelle eingeben, werden immer die drei zeitlich besten Verbindungen angezeigt. Für jede Strecke wird Ihnen eine detaillierte Karte angezeigt und die genauen Preise werden berechnet. Weitere Infos unter [www.svv-info.at/de/fahrplaene/fahrplan-app](http://www.svv-info.at/de/fahrplaene/fahrplan-app). (Wir sind übersiedelt, ab sofort finden Sie uns in der Schallmooser Hauptstraße 10).

## KLÄRANLAGE TRUMERSEEN

### Blockheizkraftwerk

Unserem Reinhaltungsverband ist es gelungen, die Energiekosten der Kläranlage Zellhof seit 2009 um 72 % zu senken. Dies wurde durch Investitionen in energieeffiziente Maschinen und ein Blockheizkraftwerk (Gasgenerator) erreicht. Das Blockheizkraftwerk wird rein mit Biogas betrieben, das beim Klärprozess in der Kläranlage anfällt. Abgerundet wird das innovative Energiekonzept nun mit der neuen Photovoltaikanlage.

zeugt, könnte ca. 15 durchschnittliche Haushalte versorgen, wird aber zur Gänze beim Klärprozess im eigenen Betrieb verbraucht.



Photovoltaikanlage am Dach der Kläranlage. © RHV Trumerseen

### Photovoltaikanlage

Mit der Inbetriebnahme einer ca. 280 m<sup>2</sup> großen 40 kWp-Photovoltaikanlage am Dach der Kläranlage Zellhof/Mattsee geht der Reinhaltungsverband Trumerseen einen großen Schritt in Richtung Energieunabhängigkeit. Der Strom, den die neue Photovoltaikanlage er-

### Finanzierung mit Hilfe der Klima- und Energiemodellregion

Der Bau der Anlage wurde durch den Bund im Rahmen der Klima- und Energiemodellregion Salzburger Seenland gefördert. Das Salz-

burger Seenland ist seit 2011 eine von aktuell 112 Klima- und Energiemodellregionen (KEM) in Österreich. Ziel der KEM Salzburger Seenland ist es, weniger Abhängigkeit von fossilen Energieträgern und mehr Energieeffizienz in allen Bereichen zu erreichen.

Dazu wird die Region vom Bund unterstützt. Unter anderem steht dem Seenland pro Jahr ein Kontingent an Förderungen für Photovoltaikanlagen auf gemeindeeigenen Gebäuden zur Verfügung. Der Focus dabei liegt auf Anlagen, mit einem möglichst hohen Anteil an Eigenverbrauch, wie es bei der Kläranlage in Zellhof der Fall ist. Auch in diesem Jahr werden ab März wieder Bundesmittel für mindestens 40 kWp Photovoltaikanlagen auf gemeindeeigenen Dächern im Seenland bereit stehen.

## KLIMAMEILEN SAMMELN

Das diesjährige Motto der Klimabündnis-Aktion „Klimaschützer unterwegs“ ruft auch heuer wieder Kindergarten- und Schulkinder dazu auf, ihren Schulweg umweltfreundlich zurückzulegen. Jeder mit Bahn, Bus, Roller, Fahrrad oder zu Fuß bewältigte Schulweg wird mit einer Klimameile belohnt. Die Aktion animiert zur Bewegung in frischer Luft, womit die körperliche Entwicklung und Konzentrationsfähigkeit gefördert wird.

bis 24. April einen positiven Trend in Richtung Klimaschutz und Gesundheitsförderung.

Liebe Eltern, bitte unterstützt Eure Kinder in den Aktionswochen viele umweltfreundliche Wege zurückzulegen. Nicht nur die Kinder, sondern jede kann einen Beitrag zum Klimaschutz leisten. Machen auch Sie mit und nutzen Sie Fahrrad, öffentliche Verkehrsmittel oder gehen Sie kurze Wege zu Fuß.

Unsere Kinder setzten im Zuge der Kindermeilen-Kampagne vom 13.

Petra Adelsberger  
Klimabündnisbeauftragte

## FAHR(T)RAUM MATTSEE

Mit dem Jahreswechsel hat sich in der FAHRTRAUM GmbH etwas geändert. Die Geschäftsführung hat Jakob Iglhauser übernommen. Herr Iglhauser war auch schon bisher sehr aktiv im fahr(T)raum tätig und bringt gute Voraussetzungen für die Weiterentwicklung und Leitung dieses für Mattsee so wichtigen Freizeitunternehmens mit. Es war schön für mich, dass ich die Ent-

wicklung dieser Ferdinand Porsche Erlebniswelt begleiten konnte und bedanke mich für viel Sympathie und Unterstützung, die unserem wunderbaren Projekt fahr(T)raum entgegen gebracht wurde. Ein ganz besonderer Dank gilt natürlich der Familie Piech-Nordhoff für diese Initiative und den enormen Einsatz bei der Umsetzung des fahr(T)raums als auch des First Floor Gesundheitszentrums. **Matthäus Maislinger**



Jakob Iglhauser ist seit Jänner neuer Geschäftsführer im fahr(T)raum. © fahr(T)raum

Kontaktdaten:  
GF Jakob Iglhauser  
Telefon: 0664 922 11 01  
E-Mail: [jakob.iglhauser@fahrtraum.at](mailto:jakob.iglhauser@fahrtraum.at)

## BLITZLICHTER...



Kinderfasching ohne Worte



Bäuerinnenfasching beste Stimmung



Bäuerinnenfasching kreative Verkleidungen



Bäuerinnenfasching Hawaiian-Girls



Fasching im Gemeindeamt Prinz „Sturm“ als Schnalzer

Bilder: René Kuei

# FASCHINGSTREIBEN IN MATTSEE UND WEITENUNG



Bilder: René Kuel, NG Weitenung

Großer Faschingsumzug in Weitenung

# KBW MATTSEE

Donnerstag, 16. April, 19.30 Uhr im Pfarrheim

Leben Christen glücklicher?  
Auf der Suche nach einem gelungenen Leben

Macht es eigentlich glücklich Christ zu sein, katholisch zu sein, fromm zu sein? Wären Christen wirklich glücklicher, dann würden doch alle Christen werden, außerdem sehen viele Christen ganz und gar nicht glücklich aus. Trotzdem lässt sich zeigen, dass das Christentum das Potenzial dazu hat, Menschen zu einem glücklicheren, gelungenen Leben zu führen.

Referent: Mag. Jonathan R. Werner (Theologe, Erzieher)

# SONNTAGSKONZERTE

Sonntag, 12. April  
11.15 Uhr Kapitelsaal

Klavierkonzerte der Klassik  
Pleyel, Haydn, Mozart  
• Salzburger Hofmusik  
mit Wolfgang Brunner  
am Hammerflügel

Sonntag, 31. Mai  
11.15 Uhr Kapitelsaal

Mozart in Italien  
• Heideloire Schauer -  
Hackbrett, Salterio  
• Wolfgang Brunner -  
Hammerflügel

Künstlerischer Leiter: Prof. Wolfgang Brunner / Mozarteum Salzburg

Kartenvorverkauf: Pfarrhof Mattsee, Telefon: 06217 5202 oder  
Tourismusverband Mattsee, Telefon: 06217 6080

# FRÜHLINGSKONZERT

Die Trachtenmusikkapelle Mattsee lädt herzlich ein zum traditionellen Frühlingskonzert am Donnerstag,

30. April um 20 Uhr im Turnsaal der Hauptschule Mattsee. Neben traditioneller Musik werden auch bekannte und moderne Melodien zu hören sein.



Freuen Sie sich auf einen interessanten, musikalischen Abend mit der Trachtenmusikkapelle Mattsee!

Weitere Infos unter [www.facebook.com/tmkmattsee](http://www.facebook.com/tmkmattsee)

Mit Musik durchs Leben - Frühlingskonzert im Turnsaal der HS. © TMK

# BLITZLICHTER...



Stiftsfreunde  
Reisevortrag von Hannes Maringer



tiefwinterliche JHV  
der Trachtenmusikkapelle



Mattsee Lied  
in doppelter Form



Pressekonferenz Diabelli Sommer  
im Hotel Sacher



Diabelli Chor  
Gospelkonzert im fahr(T)raum

Bilder: René Kuel

## UNION TENNISCLUB MATTSEE

Unsere Tennisplätze befinden sich im Herzen von Mattsee. Die Freizeit- und Sportanlage Weyerbucht ist eine der schönsten im Trumer Seenland.

Wir bieten unseren Mitgliedern fünf Sandplätze samt Clubhaus und elektronischem Reservierungssystem. Besuchen Sie unsere Webseite [www.utc-mattsee.at](http://www.utc-mattsee.at) oder kommen Sie gegen Voranmeldung zu einer gratis Tennisstunde. Telefon: 0664 100 82 02, Eugen Stross (Obmann). Über neue Mitglieder freuen wir uns!

Für unsere Jugend ab 10 Jahren, sind heuer jeweils dienstags von 15 bis 17 Uhr je nach Bedarf, ein oder zwei Plätze zum Freispielen reserviert. Um unseren Jugendlichen ein Training zu ermöglichen, wird unsere Jugendleiterin anwesend sein, um allen beim Training mit Rat und Tat zur Seite zu stehen.



Kindertennis beim UTC Mattsee. © Ewald Haiderer

### Tenniskurse für Kinder

Mit Beginn der Tennissaison auf unserer Anlage gibt es wieder die Möglichkeit den Tennissport näher kennen zu lernen. Speziell für Kinder haben wir eine sehr preisgünstige Möglichkeit Klubmitglied zu werden. Mit einem Jahresbeitrag von 20 Euro können Kinder bis zehn Jahren jeden Tag Tennis spielen.

Als Neuigkeit wird heuer erstmals Kindertennis ab vier Jahren angeboten. Das Programm beinhaltet für Kinder geeignete Übungen, wie Laufen, Springen, Werfen und erste Schritte mit Tennisschläger und Softbällen. Anmeldung und Information: Ewald Haiderer, Telefon: 0664 522 90 07, E-Mail: [ewald.haiderer@sbg.at](mailto:ewald.haiderer@sbg.at).

Die **Bürgerinformation** finden Sie auch unter [www.mattsee.at](http://www.mattsee.at)

## STOCKSCHÜTZEN MATTSEE

Am 21. Februar fand unter reger Beteiligung der Mattseer Vereine die diesjährige Vereinemeisterschaft im Stockschießen statt. Insgesamt 18 Vereine suchten ihren Meister.

Am Abend war es dann soweit: Das Finale wurde zwischen dem Vormittagssieger (Musik) und dem Nachmittagssieger (Kameradschaft) bestritten. Sieger und damit Vereinemeister 2015 wurde die Mannschaft des Kameradschaftsbundes, denen wir besonders Gratulieren. Aber auch allen anderen Vereinen, die beteiligt waren, gebührt ein Dank unsererseits, denn nur durch die gute Beteiligung an diese Ver-

anstaltung wurde es ein schöner und gemütlicher Tag für uns alle.



Die Finalmannschaften der Vereinemeisterschaft im Stockschießen. © René Kuel

## REITERGRUPPE MATTSEE

Der Haflingercup wurde auch im letzten Jahr von der Reitergruppe Mattsee dominiert. So konnte in der Allgemeinen Klasse Gundi Handlechner schon zum zweiten Mal den Haflingercup gewinnen. In der Juniorenklasse bzw. junge Pferde belegte Cornelia Handlechner den 2. Platz und Susanne Steiner den ausgezeichneten 3. Platz. Sandra Handlechner konnte den 3. Platz im Norikercup erreichen. Die Cupwertung besteht aus allen Turnieren eines Jahres und für einen Spitzenplatz muss man das ganze Jahr über sehr gute Leistungen bringen.

Michaela Iglhauser wurde im letzten Jahr das goldene Reitabzeichen verliehen. Eine Auszeichnung, die sehr selten verliehen wird und besondere Leistungen im Reitsport voraussetzt.

All jene, die Interesse an der Reitergruppe Mattsee haben können sich bei Gundi Handlechner melden, Telefon: 0664 160 33 84.

Die Reitergruppe Mattsee hat sehr viele jugendliche Mitglieder, bietet aber auch für die ganze Familie eine sinnvolle und familiäre Freizeitgestaltung.

## SEGELCLUB MATTSEE



Der Mattseer Stefan Scharnagl segelt im Weltcup mit (2.v.r.). © Andrea Seidl

Das Segelteam des Segelclub Mattsee Stefan Scharnagl (SCM) und Helmut Schulz (UYC Wg) kämpfen in der 470er-Bootsklasse der Herren seit Anfang des Jahres im Weltcup mit. Für die beiden hängt die Latte international sehr hoch, allerdings konnten sie schon einige vielversprechende Erfolge erzielen. Mit Gesamtrang 35 im Weltcup in Miami, Anfang des Jahres, dürfen sich die beiden durchaus zufrieden zeigen.

Nachdem das Nachwuchsteam auf der Bootmesse Tulln durch die Seidl Sails G.m.b.H. mit neuen Segeln ausgerüstet wurden, geht es für die beiden nun weiter nach Palma, um dort zu trainieren, da zu Ostern der nächste Weltcup startet.

## BLITZLICHTER...



Bild: Stefan Handlechner

Reitergruppe auch im Hochwinter aktiv



Vereinemeisterschaft Jung und Alt mit Ehrgeiz dabei



Seglerball tolle Stimmung im Schloss Mattsee



Bilder: René Kuel

Hochzeitsmesse unverzichtbar im Schloss Mattsee



Bild: Gerhard Schöchli

Weltpremiere am Mattsee Schöchli Sunbeam 40.1



## Mattsee erinnert sich .... Historische Rückblicke

### 1955

**Straßenbeleuchtung:** Beginn mit der Erneuerung der Straßenbeleuchtung. Sieben „neue moderne Leuchten“ werden montiert.

**Winterdienst:** Ankauf des 1. Schneepfluges

### 1965

**Gedenktag:** 17.2.1965 Todestag von Kanonikus Prof. Dr. Franz Forstner, ab 1912 Deutsch- und Lateinprofessor am fürsterzbischöflichen Privatgymnasium Borromäum in Salzburg; langjähriger Kalendermann des Salzburger Bauernkalenders

**Hauptschule Mattsee:** Abschluss des 1. Bauabschnittes mit einer Unterbringungsmöglichkeit für 4 Klassen und den dazugehörigen Nebenräumen; Planung: Architektin DI. Gabriele Fuxjäger. Übersiedlung vom Volksschulgebäude sowie der provisorischen Klasse im Gastzimmer des Gasthofes Kapitelwirt am 3. Mai 1965; Einweihung am 23. Oktober 1965; aus diesem Anlass Pflanzung einer Linde beim Zugang an der Ramooserstraße.

**Schlossbergspiele:** Die Schlossbergspiele gehen mit „Meier Helmbrecht“ in die 2. Spielsaison. Aufführende: Laienspielgruppe Mattsee.

**Kanalisation:** Vergabe des ersten Abschnittes „Kanalbau“ inklusive Errichtung einer „modernen“ Kläranlage in der Weyerbucht

### Bau der 1. Mattseer Ortsumfahrung 1965-1967

Diese Umfahrung ersetzt die Straßenführung der früheren Köstendorfer Landesstraße über das Münsterholz (jetzt Münsterholzstraße)

### 1975

**1. Kabelfernsehen:** Da das österreichische Fernsehprogramm in großen Teilen des Ortsbereiches nicht oder nur schlecht empfangen werden kann, errichtet Funkberater Alfred Strohbichler in Pfaffenberg eine Ortsgemeinschaftsantenne und verlegt zu vierzig Häusern das erforderliche Kabel.

**Kindergarten:** Eröffnung und Einweihung des 2-gruppigen Kindergartens auf Stiftsgrund in der Weyerbucht am 28. Juni 1975

**Pfadfinderdorf Zellhof:** Ausbau des ehemaligen Wirtschaftsgebäudes zu einem repräsentativen Pfadfinderzentrum

**Lionsclub:** Gründung des Lionsclub Mattsee (jetzt Mattsee-Trumerseen)

### Baubeginn der 2. Mattseer Ortsumfahrung:

Durchbruch des Wartsteintunnels vom 9. Juni bis 1. Oktober 1975.

**Friedhof:** Beginn der Friedhofsentwässerung

**Baubeginn Postamtsgebäude** am Marktplatz. Die Eröffnung erfolgte 1977 im Jubiläumsjahr 1200 Jahre Stift Mattsee.

**Abriss und Neubau der Geschäftsbäude** Cafe-Bäckerei-Konditorei Neuhofer und Elektrofachgeschäft Roland Leimgruber

### Errichtung der Strobl-Passage

**Segelklub Mattsee:** Baubeschluss zum Neubau des Klubhauses an der Promenade

**Vereine:** Gründung der Goldhaubengruppe Mattsee

### 1985

**50 Jahre Marktgemeinde:** Zahlreiche Festlichkeiten zu diesem Anlass

### 125 Jahre Gendarmerieposten Mattsee

**Surfplatz Mattsee-Nord:** geht in Probebetrieb

## TAG DER FRAU

### 1995

#### Eröffnung von Gemeindeamt und Kindergarten

Für die Errichtung des Seniorenwohnheimes musste der bestehende Kindergarten auf Stiftsgrund in der Weyerbucht abgetragen werden. Für den jetzigen Kindergarten wurden die Räumlichkeiten der früheren Volksschule adaptiert.

**Ausstellung im Stift:** „50 Jahre - Stephanskronen in Mattsee“

#### Baubeginn für Seniorenheimneubau in der Weyerbucht.

Dank der guten Verhandlungsgespräche und der Bereitschaft des Kollegiatstiftes sowie der Raiffeisenkasse Obertrum-Mattsee als Grundstücksbesitzer konnte dieses im ganzen Land Salzburg geltende Vorzeigeprojekt mit seiner einmaligen Lage verwirklicht werden. Im August 1995 begannen die Aushubarbeiten. Die Bauarbeiten wurden trotz des strengen Winters und dem besonderen Einsatz der Baufirma ohne Unterbrechung durchgezogen.

### 2005

**Kanalbau:** Sanierung und Trennung im Ortsgebiet. Das in den Jahren 1965-1972 errichtete Mischsystem wurde in ein Trennsystem umgestellt. Teilweise konnten bestehende Kanalleitungen für die Oberflächenentwässerung verwendet werden. Desolate Leitungsteile mussten zur Gänze erneuert werden. In Teilbereichen musste wegen Beschädigung durch Bauarbeiten auch die bestehende Eternitwasserleitung aus dem Jahr 1952 ausgetauscht werden.

#### Präsentation der Chronik

Die Gemeindechronik wurde in der Zeit zwischen 2002 und 2005 erstellt. Die Präsentation erfolgte anlässlich einer Feier zu „70 Jahre Markterhebung“.

Am Sonntag, 8. März wurde von Frauen von acht Institutionen des Ortes Impulsvorträge zu frauen.arbeit.welt organisiert. frauen.mattsee wurde 2004 gegründet und bietet fast jedes Jahr rund um den Tag der Frau eine Veranstaltung an. Am sonnigen Sonntagmorgen haben sich 50 Damen eingefunden, um bei einem köstlichen Frühstück in der Vinothek im Kapitelwirt über Frauenarmut, Altersteilzeit und Pensionssplitting zu diskutieren. Das Thema Pension wurde von Dr.in Magdalena Holztrattner, Heinz Kaltenbrunner-Nessling und Dipl.-Ing. Tina Tscherteu unter dem Motto „Heute an morgen denken“ aufbereitet.



Impulsvorträge zu frauen.arbeit.welt © frauen.mattsee

## WEINBOX IN MATTSEE

### Raum für Genuss

Seit 5 Jahren gibt es in Aug die weinbox, ein Platz für alle, die sich für Wein interessieren. Klaus Hattinger bietet Weine aus Österreich zum Ab Hof Preis an und möchte mit Weinverkostungen und Weinseminaren unkompliziert Lust auf Weingenuss vermitteln. Für Weinverkostungen und individuelle Weinseminare bietet die weinbox das perfekte Ambiente und Platz für bis zu 14 Personen. Klaus Hattinger, Rohrerweg 4e, 5163 Mattsee  
Telefon: 0650 247 33 38, Web: www.weinbox.co.at

## MEDIZINISCHER HEILMASSEUR

### Manfred Ambrusch

Salzburger Straße 23  
5163 Mattsee  
Telefon: 0664 207 35 54  
E-Mail: manfred.ambrusch@gmail.com

# JUWELIER KREMO FRÜHLINGSAKTIONEN

Das Erfolgskonzept von KREMO in Mattsee mit Uhren und Schmuck findet bei den Kunden seit über 25 Jahren großen Anklang und wird von Juwelier Reinhard Maria Damisch in bewährter Weise weitergeführt.

Mit 1. Jänner 2015 hat Reinhard Maria Damisch das Geschäft in Mattsee übernommen und führt es in gewohnter Qualität weiter. „Die Begeisterung der Familie Krestan für Schmuck und Uhren hat mich schon seit 25 Jahren begleitet. Ich freue mich daher besonders nun meine Leidenschaft zu Uhren und Schmuck in Mattsee umsetzen zu können, sagt der Juwelier.

Zu den Eckpfeiler von KREMO (kreativ & modern) gehört es, moderne Uhren namhafter Hersteller wie unter anderem Jacques Lemans, Seiko, Ingersoll, anzubieten und zu warten. Speziell hochwertige Vintage Uhren (Rolex, Jaeger LeCoultre, IWC, Omega, usw.) werden in Zukunft nach genauer Prüfung angekauft sowie zum kommissionsweisen Verkauf übernommen.



Uhren und Schmuck für jeden Anlass – von antik bis modern – findet man bei Juwelier Reinhard Maria Damisch. © Damisch-KREMO

Reinhard Maria Damisch: „Ich werde weiterhin qualitativ hochwertigen Schmuck in Silber und Gold mit echten Perlen und Edelsteinen sowie Einzelstücke aus eigener Werkstätte anbieten. Weiters haben wir nun auch neu Pelikan Schreibgeräte von edlen Füllfedern bis zu funktionellen Alltags-Schreibgeräten für Sie lagernd! Diese können wir auf Wunsch für alle Gelegenheiten auch mit Gravuren versehen!“ Wir bieten auch neben Uhren, Schmuck und Schreibgeräten nun für alle Feierlichkeiten im Leben Kerzen mit individuellen Anfertigungen (für Geburt, Taufe, Firmung, Hochzeiten Beerdigungen) an. Überzeugen Sie sich selber vom wunderschönen Angebot an

JL JACQUES LEMANS



antikem und modernem Schmuck sowie Uhren und Schreibgeräten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Frei nach dem Motto: *Schenken Sie Freude durch Blumen, Liebe durch Schmuck und Perlen, und sagen Sie es mit edlen Schreibgeräten...*



## KREMO

Juwelier Reinhard Maria Damisch

kreativ & modern  
Marktplatz 8, Stroblpassage  
5163 Mattsee  
Telefon und Fax: 06217 7271  
E-Mail: info@kremo.at  
Web: www.kremo.at



### Frühjahrs SALE



## DI•PERLE®

ZUCHT PERLEN



Inserat

# STIFTSKELLER mattsee

gutes von hier & anderswo

Im April gibt's **FRISCHEN BÄRLAUCH** auf dem **FLAMMKUCHEN**, im **HENDL CORDON BLEU** oder auch als **RISOTTO zu FISCH & GARNELEN...**

Bei entsprechendem Wetter ist auch bereits unser **GASTGARTEN** für Sie geöffnet.

**ab sofort** Jetzt auch mittags genießen  
**Täglich 3 wechselnde Mittagsmenüs**  
**ab EUR 6,90**

Menüangebote täglich ab 9:30 Uhr unter [www.stiftskeller-mattsee.at](http://www.stiftskeller-mattsee.at)

+43 650 926 23 73 • [www.stiftskeller-mattsee.at](http://www.stiftskeller-mattsee.at)  
Montag - Samstag 11:30 - 14:00 und ab 17:00 Uhr  
Sonn- und Feiertage ab 11:30 Uhr • **Mittwoch Ruhetag**

## PRIVATE KLEINANZEIGEN

Eine alleinstehende Dame mit ruhigem Hund sucht kleine Wohnung, gerne betreue ich Ihr Haus. Telefon: 0664 452 86 60

2-Zimmer Eigentumswohnung (52,5 m<sup>2</sup>) zu verkaufen, nahe Zentrum Mattsee, 1. OG, Wohnzimmer mit integrierter Küche, sonnige Westlage, Carport, Balkon. Telefon: 0664 425 47 18

Paul Brunauer Spengler-Dachdecker GmbH sucht Spengler-Dachdeckerlehrling. Terminvereinbarung mit Herrn Brunauer, Telefon: 0664 241 65 24

Unibedienstete sucht sonnige, ruhige, zentralgelegene 2-Zimmerwohnung mit Balkon oder Terrasse und Autoabstellplatz in Mattsee. Miete bis 500 Euro inklusive. Telefon: 0676 302 68 04

Das Strandbadbuffet Mattsee braucht für die Saison 2015 Verstärkung: FerialpraktikantInnen oder Pensionistin für Juni, Juli, August. Iglhauser Michaela, Telefon: 0664 918 35 41

## DER FORD KUGA

### > Intelligenter Allrad-Antrieb

**Jetzt mit Allrad GRATIS\*\***

**Kuga Titanium 4x4 2.0 TDCi, 150 PS: jetzt um 29.800,-<sup>1)</sup>**

- Kommunikationssystem Ford SYNC inkl. AppLink und Notrufassistent
- Klimaautomatik
- Leichtmetallräder 17"
- Tempomat
- Berganfahrassistent

**5 JAHRE GARANTIE**

**Max Lampelmaier GmbH**  
Salzburger Straße 33, 5163 Mattsee  
+43 (0)6217 / 5221-0, [info@lampelmaier.at](mailto:info@lampelmaier.at), [www.lampelmaier.at](http://www.lampelmaier.at)

Ford KUGA Kraftstoffverbr. ges. 4,7 – 7,4 l / 100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 122 – 171 g / km.  
Symbolfoto | 1) Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung) inkl. USt., NoVA, und 5 Jahre Garantie. \* Beginnend mit Auslieferungsdatum, beschränkt auf 100.000 km.  
\*\* Angebot gültig bei Kaufvertragsabschluss bis 31.3.2015. Freiblebendes Angebot.

**Ford**  
Eine Idee weiter

## Veranstaltungen und Termine April/Mai 2015

### März/April

Fr	27.	WerkLadn Wiedereröffnung, 14 Uhr	S. 17
Fr	27.	Einweihung Wartstein Kreuz, 17 Uhr	
Fr	27.	Tischtennis Meisterschaftsspiel, 19 Uhr Volksschule	
Sa	28.	Feuerlöscher Überprüfung 12 bis 16 Uhr FFW Obernberg	
Sa	28.	JHV Eisstockschißen, 19.30 Uhr Gasthof Fürst	
Mi	1.	Frauenberatung, 9 bis 12 Uhr Gemeindeamt	
So	5.	Ostergottesdienst mit Firmlingen, 10 Uhr Stiftskirche	
Do	9.	Seniorenachmittag, 14 Uhr Pfarrheim	
Fr	10.	Bäderfahrt nach Bad Füssing 8 Uhr Fischinger Straße 2 (Haus Kritzinger)	
Fr	10.	Weiberroas im Gasthof Mitterhof	
Fr	10.	Tischtennis Meisterschaftsspiel, 19 Uhr Volksschule	
So	12.	JHV Prangerstutzenschützen, 8 Uhr Stiftskirche	
So	12.	Sonntagskonzert, 11.15 Uhr Kapitelsaal	S. 21
Mi	15.	Altern in guter Gesellschaft, 14.30 Uhr	S. 10
Do	16.	Leben Christen glücklicher, 19.30 Uhr	S. 21
Fr	17.	„Aktiv & Gesund“ Wir gestalten ein Weidenrank- gerüst, 17.30 Uhr Bajuwarengehöft	S. 10
Fr	17.	Tischtennis Meisterschaftsspiel, 19 Uhr Volksschule	
Sa	18.	„Aktiv & Gesund“ Wandern, 13 Uhr Sparmarkt	
So	19.	Familienmesse, 10 Uhr Stiftskirche	
Fr	24.	Tischtennis Meisterschaftsspiel, 19 Uhr Volksschule	
25. und 26.		Flohmarkt, 10 bis 17 Uhr Bajuwarengehöft	S. 17
So	26.	Florianifeier, 8 Uhr Stiftskirche	
So	26.	Kinderwortgottesdienst, 10 Uhr Stiftskirche	
Mi	29.	Färben mit Naturmaterialien, 14.30 Uhr VliP	S. 16
Do	30.	Frühlingskonzert der TMK 20 Uhr Turnsaal der Hauptschule	S. 21

### Mai

Fr	1.	Maibaumaufstellen, 13 Uhr Weyerbucht	
1. bis 3.		ETS Euro Touring Series, fahr(T)raum	
Sa	2.	Messiah Chorfestival, 19 Uhr Stiftskirche	
So	3.	„Aktiv & Gesund“ Gipfelstürmer, 8 Uhr Einsatzzentrale	
So	3.	Ersatztermin Maibaumaufstellen 13 Uhr Weyerbucht	
Di	5.	Kasperltheater, 15 Uhr Pfarrheim	S. 11
Mi	6.	Frauenberatung, 9 bis 12 Uhr Gemeindeamt	
Mi	6.	Mittwochsregatta – Segelclub	
Do	7.	Maiwallfahrt der Senioren, 13 Uhr Stiftsplatz	
Do	7.	Muttertagsfeier, 14.30 Uhr Haus Weyerbucht	
Do	7.	Vortrag „Heilende Berührung“, 19.30 Uhr	S. 11
9. und 10.		Pflanzen- und Gartenmarkt, 10 bis 16 Uhr	S. 17
9. und 10.		Optimist und Zoom8 SP-Regatta	
Di	12.	Kasperltheater, 15 Uhr Pfarrheim	S. 11
Mi	13.	Bergmesse beim Heimkehrerkreuz 19.15 Uhr Wartstein	
Do	14.	Erstkommunion, 9 Uhr Stiftskirche	
Sa	16.	„Aktiv & Gesund“ Wandern, 13 Uhr Sparmarkt	
So	17.	Tag der offenen Tür in der Einsatzzentrale und den Vereinsräumlichkeiten, 10 Uhr	S. 9
So	17.	Tag der offenen Tür im Stiftsmuseum, 10 Uhr	S. 9
Mo	18.	Rund ums Grillen, 14.30 Uhr VliP	S. 16
Mi	20.	Mittwochsregatta – Segelclub	
Sa	23.	Firmung mit Abt Johannes Perkmann 18.30 Uhr Stiftskirche	
30. und 31.		Drachen und O-Jollen SP-Regatta	
So	31.	„Aktiv & Gesund“ Gipfelstürmer, 7 Uhr Einsatzzentrale	
So	31.	Rotkreuz-Tag mit Frühschoppen, 11 Uhr Einsatzzentrale	
So	31.	Sonntagskonzert, 11.15 Uhr Kapitelsaal	S. 21

### Messiah Chorfestival

Chorkonzert „Messiah“ von Georg F. Händel  
Samstag, 2. Mai um 19 Uhr in der Stiftskirche

Eintrittskarten beim Tourismusbüro Mattsee  
Telefon: 06217 6080

### Weiberroas

Einladung zur Weiberroas am Freitag, 10. April  
im Gasthof Mitterhof

Auf euren Besuch freuen sich die Wirtsleute  
und die Mitarbeiter!

### IMPRESSUM

Eine Information und Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde Mattsee, Nr. 2/2015

Herausgeber, Verleger und Vervielfältigung: Marktgemeindeamt, 5163 Mattsee, Gemeindegeweg 1; Telefon: 06217 7885

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister René Kuel, E-Mail: [buergemeister@mattsee.at](mailto:buergemeister@mattsee.at)